

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113/114 (1939)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. Einzel-Nr. 1 Fr.

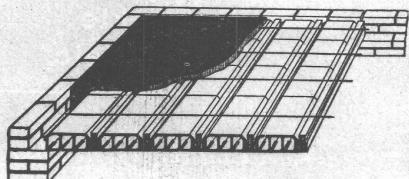
VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBUHL & HUBER,  
Zürich, Hirschengraben 20, Postcheck VIII 26415,  
Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt  
pro ganze Seite 240 Fr., Rabatte nach Tarif

## Erfahrene Fachleute

für Projekt und Ausführung elektrischer Anlagen jeder Art finden Sie bei

**Baumann, Koelliker & Co. A.G., Zürich, Tel. 33733**



### Schalungslose Steghohlkörper-Decke

+ Patent. D. R. P. Weitere ausländische Patente. Auskünfte und Preisofferten durch:

### Betonbalkenfabrik Oberrieden

Karl Ottiker, Zürich - Bureau Hofwiesenstrasse 44 - Telephon 61260

Fabrikationsstelle Luzern: J. Kuhn, Obergrundstr. 74. Lizenznehmer: Olten: Ad. Schenker, Kunststeingeschäft Bellinzona: M. Cattori, Baumaterialien. Bern: Laufer & Cie., Pieterlen.  
Ständig ausgestellt in der Schweiz. Bau-Zentrale, Talstrasse 9, Zürich 1.

HOTEL

**HABIS-ROYAL**

Bahnhofplatz

ZÜRICH

RESTAURANT

SITZUNGSSIMMER

## Institut Juventus Zürich

Vorbereitung auf Maturität und E.T.H. • Berufswahlklasse  
Handelsschule mit Diplomabschluss • Abend-Technikum  
Abend-Gymnasium • 50 Fachlehrer • Beste Examenerfolge

Uraniastr. 31/33 Handelshof Telephon 5 77 93

**BERCHTOLD & CO.**  
**THALWIL** TEL. 920.501



## HEIZUNG

WARMWASSER / LÜFTUNG

PROJEKTE UND BERATUNG KOSTENLOS  
BESTE REFERENZEN

  
**SIEBENMANN**

die bekannte Unternehmung der Lüftungs- und Gastechnik hat durch junge tatkräftige Mitarbeiter eine gesunde Erweiterung erfahren und freut sich den in diesem Zusammenhang gewählten neuen Firma-Namen bekanntzumachen. Für die Beratung und Ausführung von lufttechnischen Anlagen in unterirdischen Luftschutzbauten, Luftfilter, Ventilationen aller Art, Klima-Anlagen, Luftheizungen, Trocknungs-, Kühl- u. Befeuchtungsanlagen, CO<sub>2</sub>-Feuerlöschanlagen, bietet absolute Gewähr die schweizer. Spezial- Unternehmung

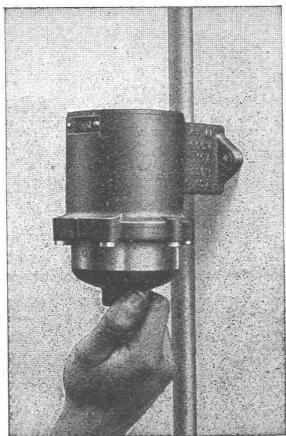
nun mehr

**SIFRAG**  
SIEBENMANN & FREI A.G. BERN

INGENIEUR-BUREAUX UND FABRIK IN BERN, KONSUMSTR. 4, TELEPHON 2 42 22

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



## Kleinölschalter

15 A/250 V oder 10 A/500 V ~

zur Verwendung in explosionsgefährlichen Räumen

als Aus- oder Umschalter  
Wechselschalter  
Stufenschalter  
Gruppenschalter  
Kreuzungsschalter

} Schaltiereinsatz mit  
SEV-Qualitätszeichen

Impulsschalter

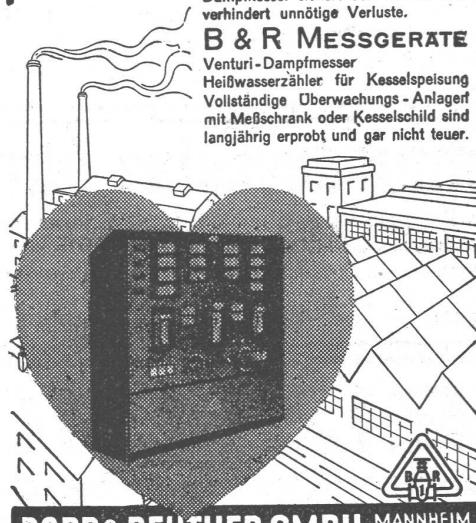
für Beleuchtungen - Kleinmotoren - Heizung - Schützensteuerungen

*das Herz des Betriebes*

ist die Kraftzentrale. Eine dauernde und zuverlässige Überwachung der Dampfkessel sichert den Betrieb und verhindert unnötige Verluste.

### B & R MESSGERÄTE

Venturi-Dampfmesser  
Heißwasserzähler für Kesselspeisung  
Vollständige Überwachungs-Anlagen mit Meßschrank oder Kesselschild sind langjährig erprobt und gar nicht teuer.



**BOPP & REUTHER GMBH.** MANNHEIM - WALDHOF

Vertr.: Dr. Ing. H. EIMER, Ing.-Bureau  
KREUZLINGEN

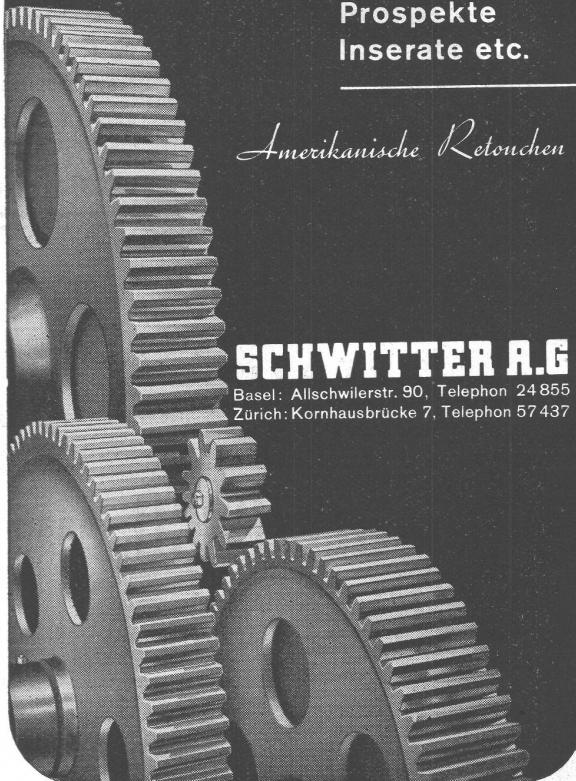
**Clichés** für Ihre Kataloge  
Prospekte  
Inserate etc.

Amerikanische Retouchen

## SCHWITTER A.G.

Basel: Allschwilerstr. 90, Telefon 24 855

Zürich: Kornhausbrücke 7, Telefon 57 437



# HEIZUNG

Raum- u. Industrieheizungen jeder Art u. Grösse/ Strahlungs-  
heizungen/ Lüftungs- u. Klimaanlagen/ Warmwasserbereitun-  
gen / Wäschereien / Trockenanlagen / Oelfeuerungen usw.

**KAMM & CO. ZENTRALHEIZUNGEN BERN**  
vorm. Kamm, Baumann & Co., Technisches Bureau: Kramgasse 10

**UTO- Aufzüge**

Moderne Ausführung  
Geräuschloser Lauf  
Grösste Unfallsicherheit

**UTO**  
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
**ZÜRICH 9**